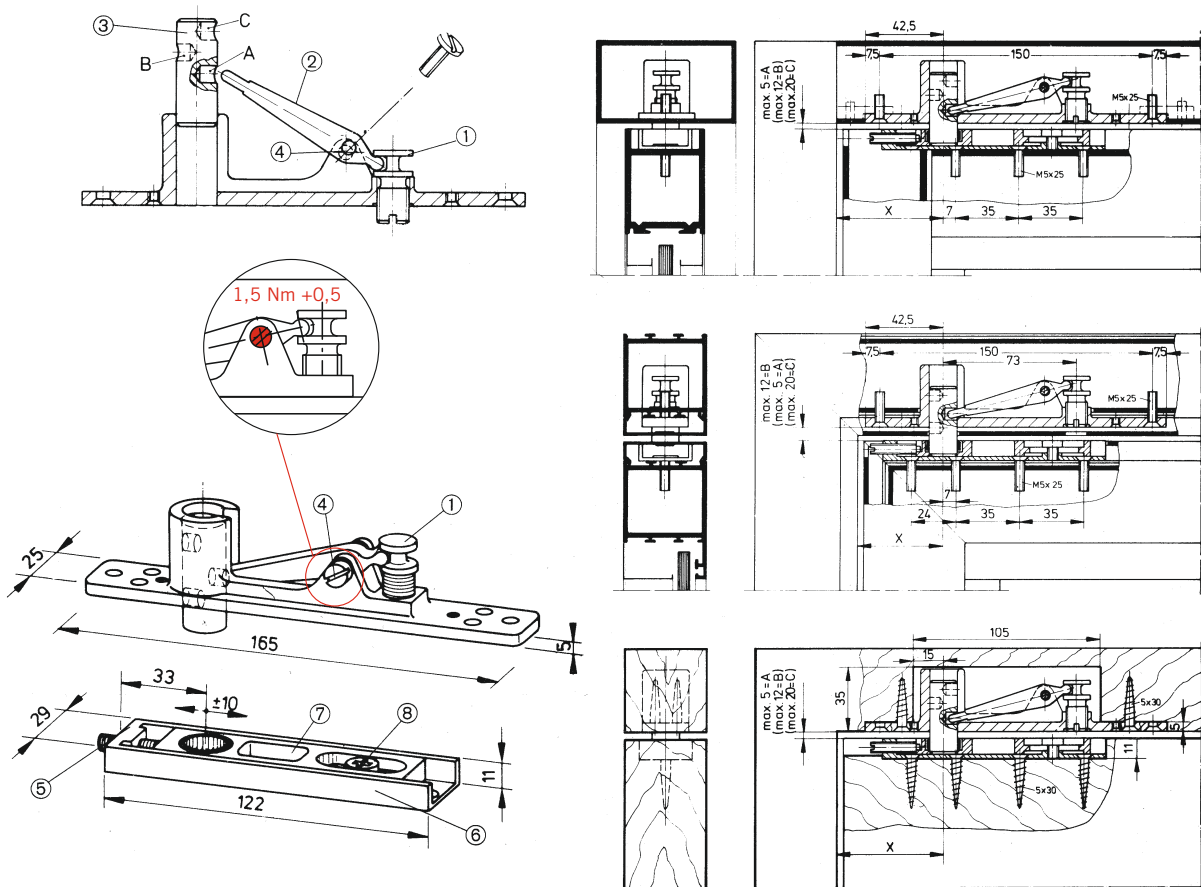


WN 051217 45532, 09/19

**Montagevorbereitung**

Sämtliche Fräsarbeiten an Tür- bzw. Zargenprofilen sind bauseits auszuführen.

**D****Preparatory work**

Mill or route out door frame to accept the relevant top centre parts.

**GB****Préparations pour le montage**

Toutes les fraisage sur la porte et sur le profil dormant doivent être exécutés par le client.

**F****Montage Zapfenbandoberteil**

Abhängig von Türart und -konstruktion, Bohrung A, B oder C festlegen, in die der Kipphebel eingehängt wird.

- Stellschraube ① bis auf Bund eindrehen.

Kipphebel ② in Stellschraube ① und gewünschtes Bolzenloch einlegen und zusammen mit Bolzen ③ herunterdrücken, bis Schraube ④ eingerdreht werden kann.

**Fixing of top centre frame portion**

Put end of pivot beam in hole A, B or C, depending on length of throw required for door type.

- Turn adjustment screw ① until head is screwed right down onto pivot plate.

- Put other end of pivot beam into adjustment screw ① and place on pivot plate, then secure with screw ④.

**Montage de la partie supérieure du pivot du haut**

Choisir le perçage A, B ou C suivant le type de construction de la porte, dans lequel le fléau doit être posé.

- Vissez le vis de réglage ① jusqu'au bord de la plaque de butée.

- Posez le fléau ② dans la vis de réglage ① et dans le perçage de l'axe et abaissez l'axe ③ jusqu'à ce que la vis ④ puisse être vissée.

**Montage Zapfenbandunterteil**

- Justierschraube ⑤ in Zapfenbandschiene ⑥ eindrehen.

- Gleitstück ⑦ einlegen mit Schraube ⑧ einjustieren und mit Schraube ⑨ festschrauben.

**Fixing of top centre door portion**

- Insert adjustment screw ⑤ into top centre bar ⑥.

- Insert slide piece ⑦ adjust with screw ⑧ and secure with screw ⑨.

**Montage de la partie inférieure du pivot du haut**

- Vissez la vis de réglage ⑤ dans le rail du pivot du haut ⑥.

- Posez la pièce coulissante ⑦ et ajustez et fixez avec la vis ⑨.

**Einhängen der Tür**

- Türflügel auf Bodenschließer aufsetzen und Tür etwas öffnen.

- Durch vollständiges Eindrehen der Stellschraube ① Bolzen ③ in das Zapfenbandunterteil einfahren.

Falls erforderlich, Schraube ⑧ lösen, Tür über Schraube ⑤ nachjustieren und Schraube ⑧ wieder fest anziehen.

**Installation of door**

- Offer door leaf onto floor spring and open door slightly.

- Lower pivot into needle bearing in door portion by turning screw ① clockwise.

To raise or lower nose of door, use adjustment screws ⑤ and ⑧.

Ensure both are tight before leaving door.

**Pour poser la porte**

- Posez la vantail sur le pivot à frein et ouvrez un peu la porte.

- Vissez complètement le vis de réglage ① pour rentrer l'axe ③ dans la partie inférieure du pivot du haut.

Si nécessaire, desserrez la vis ⑧, ajustez la porte avec vis ⑤ et serrez la vis ⑧ à nouveau.

Änderungen vorbehalten  
Subject to change without notice